

ผู้ป่วยกระดูกหักที่ได้รับการผ่าตัด มักจะมีความเจ็บปวด ความกลัวและวิตกกังวลจากสภาพความเจ็บป่วยที่เกิดขึ้น ส่งผลกระทบต่อคุณภาพการนอนหลับ และปัจจัยรบกวนการนอนหลับ มีทั้งปัจจัยภายในร่างกาย และปัจจัยภายนอกในร่างกาย การศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาคุณภาพการนอนหลับและปัจจัยรบกวนการนอนหลับในผู้ป่วยกระดูกหักที่ได้รับการผ่าตัด ในหอผู้ป่วยพิเศษ โรงพยาบาลเชียงใหม่ราม จำนวน 45 ราย ระหว่างเดือนกันยายน 2549 ถึงเดือนธันวาคม 2549 โดยเลือกกลุ่มตัวอย่างตามคุณสมบัติที่กำหนด เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาเป็นแบบสัมภาษณ์ ประกอบด้วยแบบบันทึกข้อมูลทั่วไป แบบสัมภาษณ์คุณภาพการนอนหลับใช้การวัดด้วยมาตรประเมินการนอนหลับโดยการเปรียบเทียบกับสายตา ซึ่ง ชนกพร จิตปัญญา แปลจากแบบวัดของเวอร์เรน และ สไนเดอร์-ฮาลเพิร์น (1987) แปลย้อนกลับ โดยผู้เชี่ยวชาญด้านการแปลภาษาต่างประเทศ สถาบันด้านภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับปัจจัยรบกวนการนอนหลับ ซึ่งผู้ศึกษาร่วมกับอาจารย์ที่ปรึกษาคัดแปลงมาจากแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับปัจจัยที่รบกวนการนอนหลับของ นันทา เล็กสวัสดิ์, หทัยรัตน์ จรัสสุไรสิน, นฤมล วงศ์ฉัตรโรจน์, และ วิลาวัณย์ ศรีวรรณนท์ (2547) หาความตรงด้านเนื้อหาของเครื่องมือ โดยการตรวจสอบจากผู้ทรงคุณวุฒิ ได้ค่าดัชนีความตรงตามเนื้อหาเท่ากับ 0.92 และหาความเชื่อมั่นของเครื่องมือโดยใช้สัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค ได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบสัมภาษณ์คุณภาพการนอนหลับ และแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับปัจจัยรบกวนการนอนหลับเท่ากับ 0.84 และ 0.87 ตามลำดับ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลพบว่า

1. กลุ่มตัวอย่าง มีคุณภาพการนอนหลับโดยรวม อยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ยคะแนนเท่ากับ 73.57 จากคะแนนรวมทั้งหมด 150 คะแนน และมีคุณภาพการนอนหลับรายด้านคือ ด้านมิติความแปรปรวนการนอนหลับ มีค่าเฉลี่ยคะแนนเท่ากับ 30.31 จากคะแนนเต็ม 70 คะแนน ด้านมิติประสิทธิภาพของการนอนหลับมีค่าเฉลี่ยคะแนนเท่ากับ 16.95 จากคะแนนเต็ม 40 คะแนน และด้านมิติการจับหลับในช่วงกลางวัน มีค่าเฉลี่ยคะแนนเท่ากับ 26.49 จากคะแนนเต็ม 40 คะแนน
2. ปัจจัยรบกวนการนอนหลับของกลุ่มตัวอย่างจากปัจจัยภายในร่างกาย มากที่สุดคือความเจ็บปวดแผลผ่าตัด โดยมีค่าคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 4.67 จากคะแนนเต็ม 5 คะแนน รองลงมาคือความกลัวและความวิตกกังวลในเรื่องต่างๆ มีค่าคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 3.03 จากคะแนนเต็ม 5 คะแนน ปัจจัยภายนอกที่มีผลรบกวนการนอนหลับของผู้ป่วยคือ สภาพแวดล้อมในหอผู้ป่วยเกี่ยวกับการมีแสงไฟสว่าง โดยมีค่าเฉลี่ยคะแนนเท่ากับ 3.80 จากคะแนนเต็ม 5 คะแนน

ผลการศึกษานี้สามารถใช้เป็นข้อมูลพื้นฐานเพื่อวางแผนให้การพยาบาล ในการส่งเสริมคุณภาพการนอนหลับในผู้ป่วยกระดูกหักที่ได้รับการผ่าตัด ซึ่งจะส่งผลให้มีการฟื้นฟูสภาพด้านร่างกายและจิตใจ

Patients with a fracture undergoing surgery usually were in pain, fear, and anxiety from illnesses which affect their quality of sleep and factors disturbing sleep include endogenous and exogenous factors. The objectives of this study were to study the quality of sleep and factors disturbing sleep among patients with fracture undergoing surgery in private ward, Chiangmai Ram hospital. The sample included 45 patients both female and male who met the inclusion criteria. Data collection occurred during September 2006 to December 2006. The instrument was an interview form, which composed of the demographic data recording form, the Sleep Quality Interview Form which was translated from the Verran and Synder-Halpern Sleep Scale (1987) by Chanokporn Jitpanya and back translated by specialist from Translation Unit, Language Institution, Chulalongkorn University, and the Factors Disturbing Sleep Interview Form which was modified from Nunta Leksawasdi, Hatairat Jarasuraisin, Narumol Wongmaneerode, and Wilawan Sirwarunnon's Sleep Disturbing Factors Interview Form (2004) by the investigator and advisory committee. The content validity index was validated by the experts and the obtained value was 0.92. The reliability of instruments was obtained by means of Cronbach's alpha coefficient with the values of 0.84 and 0.87, respectively. Data were analyzed using descriptive statistics.

The results revealed that:

1. Quality of sleep in patients with fracture undergoing surgery were moderate, the mean score of quality of sleep was 73.57 (total score 150). In each dimension, mean score of sleep disturbance was 30.31 (total score 70), mean score of sleep effectiveness was 16.95 (total score 40), and mean score of nap supplementation was 26.49 (total score 40).
2. Factors disturbing sleep among patients with fracture undergoing surgery were endogenous factors that include pain, which was the most disturbing factor of sleep with a mean score of 4.67 (total score 5), the mean score of anxiety and fear were 3.03 (total score 5). Exogenous factors affecting disturbance of sleep were environment at ward, with reference to the light with a mean score of 3.80 (total score 5).

The results of this study could be used as a nursing care plan for promoting sleep in patients with fracture undergoing surgery and it could also improve both their physical and psychological states.